美國商店送貨北來 卑詩居民南下購物

續手關報大拿加辦代并

（溫哥華訊）由於南下購物的活動增加，一種新的零售經營手法亦隨之出現。

美國境內伯靈咸市新開設的一家傢具店，立即知道加拿大的生意大有可爲，毫不遲疑地爲加境低陸平原的顧客提供送貨服務。

於上月在比里士市集商場開張營業的史勿夫傢俬公司，甚至肯代辦加拿大海關規定需要的報關填表工作而在店內代收應付的各式各樣關稅。

該店的顧客據說有三成至回成爲加拿大人。

店經理雪萊說，該店並非在加國顧客和美國顧客之間有厚此薄彼之分，只是力求方便南下光顧的人士。

該伯靈咸商店的另一位經理杜辛說，一星期內每日送貨十二至十六次前往卑詩南部的顧客。她預料日後送貨次數還會增加。

該店送貨至溫哥華，每次收費七十五美元。

加拿大顧客亦可選擇另一種送貨辦法，付費二十四點九五美元由該店把貨物送到庇里厘市，然後自行驗看所購得物品帶回加境內。

這項辦法讓顧客免却繳付華盛頓州的百分之七點八銷售稅。

雪萊說，加國人士來美購物，款式多、價錢平。

高骨林居民摩迪詩托在伯靈咸買的一座洗衣機，由店方於上週五送貨到户。她說，省回一百五十元，因此南下購物雖然要花三小時時間，和過境亦有不方便之處，但亦值得之至。

她認爲過境購物無愧於心，因爲加拿大政府向市民課稅，把人壓得透不過氣而要尋求生路。

總行設於列治文的施路華永假日公司宣佈將於六月二十日開辦伯靈咸直飛里勞賭城、三藩市和洛杉磯旅遊服務。

該公司發言人說，加人既然要南下購物，加國公司南下經營亦理所當然。而且如果加拿大公司不提供這種服務，生意便落入美國公司手中。

海基會二次訪大陸團 順延至六月上旬成行

（香港五月廿四日電）台北消息：台灣海峽交流基金會秘書長陳長文昨日表示，鑒於先期赴大陸東南沿海城市訪問計劃，目前正由該會內部積極規劃中，尤其是對食宿交通行程之安排及拜會單位的聯繫，均須加以確定後，再向大陸台辦提出申請，因此，預估最快成行將在六月上旬以後。

陳長文指出，作業太過緊湊，海基會原定本月十七日第二次訪問大陸的行程將順延到六月上旬以後。該訪問團將由海基會副秘書長石齊平或陳榮傑率領，目的地以上海、福州、廣州、廈門、深圳等沿海城市爲主。

兩逃犯挾持人質 被滿市警方制服

（滿地可加新社電）滿地可東區一所羈留中心逃犯係從滿市北部的上週末發生兩名越獄囚出。他們在柏文內持刀挾持兩名人妖。

警方相信其中一名人妖在街上把其中一名逃犯帶回屋內。另一名逃犯亦尾隨而至，進入廚內取得利刃威嚇屋內兩人。滿地可東區據說是人妖出沒的黑點。

該兩名越獄囚犯

全國航空控制員 要求資方加薪酬 否則將會集體提前退休

（卡技利加新社電）航空交通控制員工會領袖於星期五稱，更多的航空交通控制員會提前離職，拒絕接受渥太華凍結工資的法令。

擁有二千一百名成員的加拿大航空交通控制員協會的主席菲希爾稱：「渥太華將面臨一個真正的難題，他們將不能維持現有的人力。」

約有一百名工會代表於星期五日在卡技利開始進行爲期四天的大會。

菲希爾拒絕透露工會的薪酬要求，但是上次的合約已於十二月卅一日滿期。

現時航空交通控制員的年薪，爲一萬八千四百元以至六萬五千元。

但是菲希爾說，繼國庫局的談判人員甚至未有將交給其他公務員工會之合同，向他們建議之後，他們與資方之會議已告破裂。

該合同是將工資凍結一年，然後於九二年及九三年加薪百分之三。

聯邦工務員職員關係局已委出一個三人調停組，研究航空交通控制員與資方的爭執。

工會主席菲希爾指出：「該會之一千三百五十名航空控制員，有一千人以上可在今後六年內退休，倘他們認爲會方對他們的待遇不公平，他們可提早離職。」

美中關係會長藍普頓 對兩國關係前景樂觀

（香港電）美國總統大選，此外，目前美國國會內不少人士及美國不少政治團體對中國事務更爲關注，均使美國總統在決定對華政策時受影響。

雖然如此，藍普頓對於中美兩國的長遠關係發展仍然樂觀，他指出，美國已經意識到與中國維持良好關係可帶來不少政治和經濟利益。中國是一潛力甚大的市場，目前不少國家已進入中國，美國有需要在這方面進行競爭。

此外，在波斯灣戰爭後，集體安全的概念更爲鞏固，而中美均是聯合國五個常任理事國之一，若兩國取得合作，便較易解決很多國際問題，如柬埔寨問題、印支半島問題、人口、核武器等等問題，雙方合作機會很多，實不應孤立中國。

藍普頓稱，從全球戰略來說，美中兩國維持良好關係，對雙方及全球均有好處。他稱，美國對香港的未來也十分關注，美中關係良好，對香港前途也有好處。

美國杜邦公司董事長 在華談世界環保問題

（香港電）美國杜邦公司董事長伍洛德最近在《發展中國家環境保護研討會》上就環保問題做了演講。

這個研討會是中國國際信託投資公司和國家環保局共同舉辦的。

杜邦公司的產品已遍及一百五十多個國家和地區。該公司一貫注重環境保護。

伍洛德在演講中說，長期以來，杜邦公司十分支持環境保護運動。一九八九年，杜邦公司帶領工業界減少廢物和廢氣排放。我們曾經表示將在九十年代，世界各地杜邦工廠所排放的有毒廢料減少百分之三十五，而且在一九九三年前，將所有氣體排放量遞減六成。此外，我們又預定在公元二千年前，把排出空氣中的致癌物質減少百分之九十。

伍洛德認爲：環境問題會阻礙國家的出口事業，減弱當地的投資吸引力，並且有損國家之間的關係。

他舉例說，在北美洲，很多加拿大人都相信，當地的湖泊和森林常受酸雨破壞，實際上是由美國中西部的國有工廠大量燒煤引致。數年前在蘇聯切爾諾貝核電廠發生的核子反應堆意外帶來的後遺症，至今仍然令歐洲各國憂慮萬分。很明顯，在未來貿易條約和國際發展援助的決策上，環境因素將担當重要角色。

伍洛德說，在中國，我們正和多個科研單位研討氯氟烴替代品的問題。我們希望和上海有機氟化物研究所及上海有機化學研究所展開共同研究計劃。

伍洛德引用中國諺語說，留得青山在，不怕沒柴燒。他希望所有國家在經濟迅速發展的過程中，能爲下一代著想，保持優美而清潔的自然環境，讓山常綠，水常清，氣常新。

滿地可毒梟又告失手 海關在港內船上貨櫃 搜獲五百公斤古柯碱

（滿地可加新社電）加拿大海關在滿地可港內一艘船的貨櫃搜獲五百公斤古柯碱，黑市價值達三億三千七百萬元。

皇家騎警說，該批毒品於本月八日被破獲，但未有人被捕。

騎警警長杜馬上週五說，該批毒品是騎警在古壁省掃毒的最大一次收獲。

他說，毒品是經由水路從歐洲運來。海關人員於抽查二百五十袋貨品時，發覺其中二十包的重量大於其餘各袋。

上月，古壁省警官在滿市郊外的美麗寶機場搜獲五百四十五公斤古柯碱。

台華南銀行港機構 今年底升格爲分行

（香港電）台北消息：台灣華南銀行披露，該行近期將赴香港設立辦事處。

該行已於五月四日正式向香港政府銀行監理處提出設立代表辦事處申請，預計下半年可正式設立該香港辦事處，而華銀將努力在一年內將辦事處升格爲分行。

華銀香港辦事處主任吳圖表示，華銀並表示，該行香港分行成立後，有望成爲華銀海外銀行中獲利最佳的分行。

通貨膨脹的陰影 仍然籠罩着中國

（北京電）正當中國一些高層權威人士樂觀地認爲影響中國經濟發展的通貨膨脹已成功得到控制時，中國國家計委經濟研究中心的知名專家劉日新昨日撰文，尖銳地提出：「通貨膨脹會捲土重來嗎？」他認爲「這樣提出問題決不是危言聳聽」，而是目前中國的財政金融政策使然。

劉日新指出：中國治理整頓經濟的頭一年，即從一九八八年第三季度到一九八八年第三季度，由於堅決採取緊縮財政金融政策，治理整頓取得顯著成效。但從一九八九年第四季度始，放鬆了對財政金融的控制，致使全年實際財政赤字超過上年二十多億達到三百七十五億人民幣（下同）；銀行貸款突破了一千六百億元的計劃規模，達到一千八百五十二億元，比上年增長了百分之十七點六。一九九零年財政金融繼續放鬆的結果，使當年的財政赤字進一步增加到四百二十三億元；銀行貸款則比上年增加了百分之二十二，達到二千二百餘億元，是新中國成立四十多年來增加絕對額最多的一年。

人們還注意到，自去年第四季度以來，由於政府提高了棉花、煤炭等產品的價格，提高了鐵路、水路貨運價格，調價金額達到九百億元，全國各地也調整了一批居民基本生活必需商品和服務費用的價格，職工生活費用價格指數普遍呈擴大趨勢，尤其是一些大中城市去年尾的物價漲幅，又接近或突破兩位數。

根據上述嚴峻態勢，劉日新認爲，經濟學界不少人担憂通貨膨脹再度爆發，是有理論和事實根據。

他還闡述了他不同意有些人士以去年農業大豐收，斷定今年不至於發生通貨膨脹的觀點。他指出：農業豐收並不等於農產品價格的穩定。事實上，去年第四季度國家提高了棉、油、糖等農產品收購價格的同時，也調整了這些農產品加工品的銷售價格，這樣必然會影響今年的零售物價總水平的上升。尤爲重要的是，零售物價總水平的上升，不單純取決於農產品價格的變動，更主要取決於貨幣量的增加。

他還論證了市場疲軟與通貨膨脹的關係，以及如何看待這幾年控制物價上漲的經驗等問題。他說：通貨膨脹的出現與否，與社會商品零售額的升降並無直接聯繫，兩者不是呈正相關關係。通貨膨脹畢竟是一種經濟現象，它的消長是有客觀規律的，人爲的、行政的辦法從根本上說是管不住的。大量的貨幣流通猶如滔滔江水，只能疏導，不能堵截。堵的越久，積存的勢能越大，有朝一日決堤，便不可收拾。

對中國面臨日漸增大的通貨膨漲壓力，劉日新提出：「唯一的出路還是要堅持財政金融『雙緊』方針，避免重蹈過去的覆轍。」

紐約通訊

維護華人形象 爭取華人權益

訪紐約亞裔事務主任劉儒岳

·麥子·

「華人應該團結互助，揚善抑惡，積極參加諸如選舉投票、人口普查、社區重劃等社會活動，維護華人良好形象，爭取華人切身權益。」

這是管理著紐約市將近一百萬亞裔事務的市長亞裔辦公室主任劉儒岳接受記者採訪時說的話。

祖籍廣東台山、一九四九年生於波士頓的劉儒岳說，有兩百年移民歷史和一百五十萬人口的美國華人，向來以勤勞智慧，守法奉公而贏得其他族裔的推崇，而華人的政治、經濟力量，又越來越受到美國政界的重視。但是，近年來，華人社會不斷出現的幫派斗爭、兇殺、販毒以及其他犯罪活動，已直接損害著華人的形象，使「少數族裔楷模」的稱號受到挑戰。

在談及華人犯罪率上升的原因時，劉儒岳認爲，一九六五年美國實施新移民法案以後，來自台灣、香港及東南亞各地的華人顯著增多，改變了以往基本上來自廣東台山的單一移民現象。來自各地的移民，由於背景複雜，也混進了一些幫派份子和犯罪份子。一九七九年大陸實行移民開放政策以後，新移民源源來到美國；越南難民也大量湧入，這些新移民在就業、居住，以及子女學習和教育上存在的問題，使一些青少年和失業者誤入歧途，走上犯罪道路。

劉儒岳呼籲全華人社區都來關心青少年的成長，重視新移民子女的教育。他建議華人投資者和有關部門更好地與政府合作，創造更多就業機會，並且協助政府建造更多廉價房屋，發展雙語教育和職業訓練，以舒解華人社區日益增多的矛盾。劉儒岳也呼籲華人見義勇爲，挺身而出與各種犯罪活動斗爭。他認爲有些商號被勒索，有些華人被搶劫而不敢反抗，不敢報警，不敢出庭作證，實際上是姑息養奸。

爲了維護華人在其他族裔中的良好形像，劉儒岳建議華人群策群力，把各地華埠建成繁榮、安定、衛生、文明的新市區。

劉儒岳預視，在未來的五至十年內，華人將在政壇上和各行各業中扮演更爲重要的角色。劉儒岳强調，華人要在政壇上取勝，並且真正争得自身應有的權益，最關鍵問題是團結，要團結大陸移民、台灣移民、香港移民，也要團結東南亞尤其是越南來的華人移民。他認爲紐約中華公所主席余保賢提出的放下歷史包袱和政治包袱，在僑言僑，是個好主張。

華安旅遊服務社
263 E. HASTINGS STREET
VANCOUVER B.C. Tel 681-8531

7月5日夏令營四邑遊	20日
7月8日蘇杭之旅(上)	13日
7月12錦秀山河遊	19日
7月22日黃金之旅(北)	15日
8月9日中國西南遊	20日
8月19日絲綢之旅(上)	13日
9月24日名勝之旅	22日
9月30日自然風光遊	22日
10月11日長江三峽遊	16日
10月17日風光之旅	17日
11月4日西雙版納遊	15日
11月18日天涯海角遊(上)	10日
11月25日西南之旅	19日

其他線路，日期，你話事，我安排，保証滿意

中國洪門民治黨駐溫哥華支部
招收新進黨員通告
一九九一年四月十吉日

爲通告事：本支部定於一九九一年十月五日（星期六）下午八時，舉行歡迎新進黨員入黨大會：
㈠遵章由即日起，開始接受申請書，至八月一日截止。
㈡歡迎在加拿大有合法居留權僑胞及華裔人士參加。
㈢申請人須有兩名曾任本黨社五科職員爲介紹人。（請到秘書處領取申請書表格）
㈣申請人須填寫申請書，聯同護照式照片三張及入黨費三十三元繳交秘書處辦理入黨手續。

中國洪門民治黨駐溫高華支部
主委 簡建平
秘書 李耀樞

New Star Information Systems inc
中英文電腦植字
名片電腦設計印刷
$ 15/250 起
Chinese Typesetting & Translation
字 WORD
Tel: 682-5485 Fax: 682-4078
Suite 208 10, E. Pender Van. B.C.

$AVE MART STORES
專賣倉庫存貨，商號結業平貨，工廠多產正貨，破產拍賣貨，均以拍賣價出售，欲購從速！
每週七天營業
VISA MasterCard
10324 E. Whalley Ring Road, Surrey
582-0777